

Názov\_výrobku: LECTRA CLEAN II

Dátum\_vytvorenia:

11.10.11 Version :

Ref.č.: BDS000278\_19\_20111011

Nahradzuje:

1.0

AB11070

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1. Identifikátor produktu**

**LECTRA CLEAN II**  
Aerosól

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Čistiace prostriedky - Do náročných podmienok

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Pobočky		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4. Núdzové telefónne číslo**

**CRC Industries Europe, Belgium:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)  
Toxikologické informačné centrum, telefón 0421(0)2 54774166 Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, FN sP akademika Ladislava Dérera, Limbová 5, 831 01 Bratislava

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Klasifikácia podľa 67/548/EHS alebo 1999/45/ES:**

**Zdravie:**

R66: Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie



**CRC Industries Europe bvba**

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

1 / 9

Názov\_výrobku: LECTRA CLEAN II

Dátum\_vytvorenia:

11.10.11 Version :

Ref.č.: BDS000278\_19\_20111011

Nahradzuje:

1.0

AB11070

pokožky.  
**Fyzické:** MIMORIADNE HORĽAVÝ  
**Životné prostredie:** Neklasifikovaný

## 2.2. Prvky označovania

**Varovný symbol (-y):** MIMORIADNE HORĽAVÝ



**Označenia špecifického rizika:** R66: Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

**Označenia na bezpečné používanie:**

S2: Uchovávať mimo dosahu detí.

S16: Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

S23: Nevdychujte pary/ aerosóly.

S51: Používajte len na dobre vetranom mieste.

**Mimoriadne prvky označenia podľa smernice o dávkovačoch aerosólov 75/324/ES:**

Nádoba je pod stálym tlakom: chráňte pred slnečným svetlom a nevystavujte teplotám prevyšujúcim 50°C. Neprepichujte alebo nespálujte, ani po použití. Nesprejujte na otvorený plameň alebo na akýkoľvek rozžeravený materiál.

**Iné mimoriadne prvky označenia:**

Bez adekvátneho vetrania sa môžu vytvárať výbušné zmesi.

Prípravky klasifikované ako škodlivé na základe nebezpečenstva pri vdychovaní sa nemusia označiť za škodlivé s označením špecifického rizika vetou R65 v prípadoch, ak sa na trh dostávajú v aerosolových nádobách vybavených utesneným rozstrekovacím uzáverom. (smernica Rady 67/548/EHS 9.4 PRÍLOHA VI)

## 2.3. Iná nebezpečnosť

Žiadny

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.1. Látky

Nepoužíva sa.

### 3.2. Zmesi

Nebezpečný komponent	Č. CAS	EC-nr	w/w %	symbol	Označenia špecifického rizika*	Poznámky
Hydrocarbons, C11-13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	-	920-901-0	30-60	Xn	65-66	
[2-(metoxymetyl)etoxy]propanol	34590-94-8	252-104-2	10-30			A
Oxid uhličitý	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
<b>Vysvetlenie poznámok</b>						

Názov\_výrobku: LECTRA CLEAN II

Dátum\_vytvorenia:

11.10.11 Version :

1.0

Ref.č.: BDS000278\_19\_20111011

Nahradzuje:

AB11070

A : látka s limitom expozície na pracovisku v rámci Spoločenstva

G : oslobodené od povinnosti registrácie v súlade s art.2 (7) (a) nariadenia č 1907/2006 REACH

Nebezpečný komponent	Registračné číslo	Č. CAS	EC-nr	w/w %	Trieda a kategória nebezpečnosti	Výstražné upozornenie	Poznámky
Hydrocarbons, C11-13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	01-2119456810-40	-	920-901-0	30-60	Asp. Tox. 1	H304	
Oxid uhličitý		124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G

**Vysvetlenie poznámok**

A : látka s limitom expozície na pracovisku v rámci Spoločenstva

G : oslobodené od povinnosti registrácie v súlade s art.2 (7) (a) nariadenia č 1907/2006 REACH

(\* Vysvetlenie označení špecifického: pozri kapitolu 16)

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1. Opis opatrení prvej pomoci**

<b>Kontakt s očami:</b>	Ak sa látka dostane do očí, okamžite ich umyte veľkým množstvom vody Ak podráždenie pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc
<b>Kontakt s pokožkou:</b>	Umyte si ruky vodou a mydlom. Ak podráždenie pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc
<b>Vdýchnutie:</b>	Čerstvý vzduch, udržiavajte v teple a pokoji. Vyhľadajte lekársku pomoc, ak sa prejavia účinky
<b>Požitie:</b>	Požitie nie je pravdepodobné Po požití nevyvolávajúce vracanie s ohľadom na riziko vdýchnutia do pľúc. Pri podozrení na vdýchnutie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc

**4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

<b>Vdýchnutie:</b>	Nadmerné vdychovanie výparov rozpúšťadla môže spôsobovať nevoľnosť, bolesti hlavy a závrat
<b>Požitie:</b>	Po vracaní je pravdepodobné vdýchnutie požitého prípravku do pľúc. Rozpúšťadlá môžu vyvolávať chemickú pneumóniu. Príznaky: bolesti hrdla, bolesti brucha, nevoľnosť, vracanie
<b>Kontakt s pokožkou:</b>	Môže spôsobiť podráždenie. Príznaky: sčervenanie a bolesť
<b>Kontakt s okom:</b>	Môže spôsobiť podráždenie. Príznaky: sčervenanie a bolesť

**4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

<b>Základné rady:</b>	Ak sa necítite dobre, vyhľadajte lekársku pomoc (podľa možnosti ukážte etiketu) Ak príznaky pretrvávajú, vždy zavolajte lekára
-----------------------	---

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1. Hasiace prostriedky**

CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

3 / 9

**Názov\_výrobku:** LECTRA CLEAN II  
**Ref.č.:** BDS000278\_19\_20111011

**Dátum\_vytvorenia:** 11.10.11 Version : 1.0  
**Nahradzuje:** AB11070

pena, oxid uhličitý alebo suchý prípravok

## 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Aerosóly môžu vybuchnúť pri zahrievaní nad 50°C  
Tvorí nebezpečné splodiny rozkladu  
CO, CO<sub>2</sub>

## 5.3. Rady pre požiarnikov

Nádobu (-y) vystavenú ohňu ochladte polievaním vodou  
V prípade požiaru nevdychujte splodiny

# ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

## 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Vypnite všetky zápalné zdroje  
Zabezpečte dostatočné vetranie.  
Noste vhodný ochranný odev a rukavice.

## 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nedovoľte, aby prenikol do verejných kanalizačných sietí a do vodných tokov

## 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Uniknutý materiál absorbujte vhodným inertným materiálom

## 6.4. Odkaz na iné oddiely

Podrobnejšie informácie sú uvedené v časti 8

# ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

## 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Nepribližujte k zdrojom tepla a zapálenia  
Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom  
Zariadenie musí byť uzemnené  
Používajte elektrické/ventilačné/osvetľovacie/.../zariadenie do výbušného prostredia.  
Používajte iba neiskriace prístroje.  
Nevdychujte aerosóly ani výpary.  
Zabezpečte dostatočné vetranie.  
Zabráňte kontaktu s kožou a s očami.  
Po použití sa dôkladne umyte  
Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.



Názov\_výrobku: LECTRA CLEAN II

Dátum\_vytvorenia:

11.10.11 Version :

Ref.č.: BDS000278\_19\_20111011

Nahradzuje:

1.0

AB11070

**7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**

Tlaková nádoba: chráňte pred slnečným svetlom a nevystavujte teplotám vyšším ako 50°C.  
Uchovávajúte mimo dosahu detí.

**7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)**

Čistiace prostriedky - Do náročných podmienok

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****8.1. Kontrolné parametre****Medze expozície:**

Nebezpečný komponent	Č. CAS	metóda	
<b>Limity expozície stanovené EU</b>			
Oxid uhličitý	124-38-9	TWA	5000 ppm
[2-(metoxymetyl)etoxy]propanol	34590-94-8	TWA	50 ppm
<b>Limity expozície stanovené vnútroštátne, Slovakia</b>			
Oxid uhličitý	124-38-9	TWA	5000 ppm
[2-(metoxymetyl)etoxy]propanol	34590-94-8	TWA	50 ppm

**8.2. Kontroly expozície**

<b>Kontrolné postupy:</b>	Zabezpečte dostatočné vetranie. Nepribližujte k zdrojom tepla a zapálenia Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom
<b>Osobná ochrana:</b>	Uplatňujte bezpečnostné opatrenia na zabránenie kontaktu s pokožkou a očami pri manipulácii s výrobkom. Zabezpečte dostatočné vetranie.
<b>vdýchnutie:</b>	V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor. Filtračný respirátor vybavený kazetou organického plynu/pary (typ A alebo AX)
<b>ruky a pokožka:</b>	Používajte vhodné ochranné rukavice (nitril)
<b>oči:</b>	Používajte bezpečnostné ochranné okuliare.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

<b>Vzhľad: fyzikálne skupenstvo:</b>	Tekutina poháňaná CO <sub>2</sub> .
<b>farba :</b>	Bezfarebný.
<b>zápach:</b>	Rozpúšťadlo.
<b>pH:</b>	Nepoužíva sa.



Názov\_výrobku: LECTRA CLEAN II

Dátum\_vytvorenia:

11.10.11 Version :

Ref.č.: BDS000278\_19\_20111011

Nahradzuje:

1.0

AB11070

Bod/rozsah bodu varu:	180-220 °C
Bod vzplanutia:	63 °C (zatvorený pohár)
Rýchlosť odparovania:	150 (éter=1)
Medze výbušnosti: horná medza:	Nie je k dispozícii.
spodná medza:	Nie je k dispozícii.
Tlak pár:	Nie je k dispozícii.
Relatívna hustota:	0.825 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
Rozpustnosť vo vode:	Nerozpustný vo vode
Samovznietenie:	> 200 °C
Viskozita:	1.85 mPa.s (@ 20°C).

## 9.2. Iné informácie

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie, ak sa používa na určený účel

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilný

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie, ak sa používa na určený účel

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Zabráňte prehrievaniu

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Silné oxidačné činidlo

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

CO, CO<sub>2</sub>

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Vdýchnutie:	Vdýchnutie výparov rozpúšťadla môže spôsobovať nevoľnosť, bolesti hlavy a závrat
Požitie:	Po vracaní je pravdepodobné vdýchnutie požitého prípravku do pľúc.



Názov\_výrobku: LECTRA CLEAN II

Dátum\_vytvorenia:

11.10.11 Version :

Ref.č.: BDS000278\_19\_20111011

Nahradzuje:

1.0

AB11070

**Kontakt s pokožkou:**

Rozpúšťadlá môžu vyvolávať chemickú pneumóniu.

Dlhodobý kontakt s pokožkou spôsobí odmastenie pokožky, čo vedie k podráždeniu a v niektorých prípadoch k dermatitíde

**Kontakt s okom:**

Môže spôsobiť podráždenie.

**Toxikologické údaje:**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1. Toxicita**

Neklasifikovaný

**Ekotoxikologické údaje:**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

**12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

Nie sú k dispozícii žiadne experimentálne údaje

**12.3. Bioakumulačný potenciál**

Nie sú k dispozícii žiadne experimentálne údaje

**12.4. Mobilita v pôde**

Nerozpustný vo vode

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

**12.6. Iné nepriaznivé účinky****ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1. Metódy spracovania odpadu****Výrobok:**

Tento materiál a jeho nádoba musí byť zneškodňovaná bezpečným spôsobom. Nevylievajte do kanalizačnej siete ani do životného prostredia, zneškodňujte v autorizovanej zberni odpadov.

**Kontaminovaný obal:**

Zneškodňovanie sa musí uskutočňovať v súlade s miestnymi, vnútroštátnymi



Názov\_výrobku: LECTRA CLEAN II

Dátum\_vytvorenia:

11.10.11 Version :

Ref.č.: BDS000278\_19\_20111011

Nahradzuje:

1.0

AB11070

..... alebo národnými zákonmi

**ODDIEL 14: Informácie o doprave****14.1. Číslo OSN**

Číslo OSN: 1950

**14.2. Správne expedičné označenie OSN**

Správne expedičné označenie: AEROSOLS

**14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu**

Trieda: 2.1

ADR/RID - Klasifikačný kód: 5F

**14.4. Obalová skupina**

Obalová skupina: nehodí sa

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

ADR/RID - Nebezpečné pre životné prostredie: Žiadne

IMDG - Látka znečisťujúca morské prostredie: No

IATA/ICAO - Nebezpečné pre životné prostredie: Žiadne

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

ADR/RID - Tunelový kód: (D)

IMDG - Ems: F-D, S-U

IATA/ICAO - PAX: 203

IATA/ICAO - CAO: 203

**14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC**

Nepoužíva sa.

**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Karta bezpečnostných údajov je zostavená podľa aktuálnych európskych požiadaviek.



**Názov\_výrobku:** LECTRA CLEAN II**Dátum\_vytvorenia:**

11.10.11 Version :

1.0

**Ref.č.:** BDS000278\_19\_20111011**Nahradzuje:**

AB11070

Smernica 2013/10/EÚ, 2008/47/ES zmena na aerosóly smernice 75/324/EHS.  
EÚ-smernice 1999/45/EC  
Nariadeniu (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

**ODDIEL 16: Iné informácie**

\*Vysvetlenie označení  
špecifického rizika:

R65: Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

R66: Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie  
pokožky.

\*Výstražné upozornenie

H280 : Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

H304 : Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

„Pri uchovávaní, manipulácii a používaní tohto výrobku sa musí postupovať v súlade s osvedčenou praxou priemyselnej hygieny a v súlade s platnými predpismi. Tu uvedené informácie sa zakladajú na dnešnom stave našich vedomostí a sú určené na opísanie našich výrobkov z hľadiska bezpečnostných požiadaviek. Neposkytuje záruku akýchkoľvek špecifických vlastností. Žiadna časť týchto dokumentov nesmie byť reprodukováná akýmkoľvek postupom bez písomného súhlasu spoločnosti CRC, okrem akýchkoľvek čestných pohnútok na účely štúdia, výskumu a kontroly zdravotných, bezpečnostných a environmentálnych rizík nesmie byť.“

